



Correo electrónico de seguridad y tranquilidad de Ayase



El “Correo electrónico de seguridad y tranquilidad de Ayase” envía la información local (información necesaria para la vida diaria incluyendo el aviso de terremotos, lluvias intensas y la seguridad ciudadana) al correo electrónico de las personas registradas. Les instamos que se registren.

Cómo registrarse

1 Envíe un mensaje de correo electrónico.

Seleccione su idioma de los siguientes código QR y envíe un mensaje en blanco sin escribir nada en Asuntos o Texto.

Idiomas que se puede registrar

Idioma	Correo electrónico
Inglés	en-bousai.ayase-city@raid3n.ktaiwork.jp
Chino (simplificado)	cn-bousai.ayase-city@raid3n.ktaiwork.jp
Chino (tradicional)	ch-bousai.ayase-city@raid3n.ktaiwork.jp
Coreano	ko-bousai.ayase-city@raid3n.ktaiwork.jp
Portugués	pt-bousai.ayase-city@raid3n.ktaiwork.jp
Español	es-bousai.ayase-city@raid3n.ktaiwork.jp
Vietnamita	vi-bousai.ayase-city@raid3n.ktaiwork.jp
Japonés simplificado	ej-bousai.ayase-city@raid3n.ktaiwork.jp

							
Inglés	Chino (simplificado)	Chino (tradicional)	Coreano	Portugués	Español	Vietnamita	Japonés simplificado

2 Pulse la dirección de correo electrónico en el texto del mensaje recibido.

* Si no recibe ningún mensaje, verifique si no están bloqueados los mensajes enviados de @city.ayase.kanagawa.jp.

3 Seleccione la información que desee. Seleccione el barrio donde reside.

Puede elegir cualquiera de las siguientes informaciones escritas en el reverso. Si no sabe cuál escoger, seleccione todas. Pulse Siguiente.

4 Si están correctos los datos registrados, pulse el botón Registrar.

あやせ安全・安心メール

「あやせ安全・安心メール」は、登録した人のメールアドレスに、地域の情報（地震・大雨や防犯など生活に必要な情報）が届きます。ぜひ登録してください。

登録方法

1 メールを送る

下にある、QRコードから、あなたの言語を1つ選び、件名や、本文に文字を入れないで、メールを送ってください。

登録できる言語

言語	メールアドレス
英語	en-bousai.ayase-city@raiden3.ktaiwork.jp
中国語（簡体字）	cn-bousai.ayase-city@raiden3.ktaiwork.jp
中国語（繁体字）	ch-bousai.ayase-city@raiden3.ktaiwork.jp
ハングル	ko-bousai.ayase-city@raiden3.ktaiwork.jp
ポルトガル語	pt-bousai.ayase-city@raiden3.ktaiwork.jp
スペイン語	es-bousai.ayase-city@raiden3.ktaiwork.jp
ベトナム語	vi-bousai.ayase-city@raiden3.ktaiwork.jp
やさしい日本語	ej-bousai.ayase-city@raiden3.ktaiwork.jp

							
英語	中国語（簡体字）	中国語（繁体字）	ハングル	ポルトガル語	スペイン語	ベトナム語	やさしい日本語

2 返ってきたメールの本文のアドレスを押す。

※メールが返ってこないときは、「@city.ayase.kanagawa.jp」からのメールが、届くようにしてください。

3 欲しい情報を選ぶ。住んでいる地区を選ぶ。

裏面に書いてある情報の種類から選べます。どれを選択するかわからない場合は、全部選んでください。[次へ](#)を押してください。

4 登録した内容に間違いがなければ、登録ボタンを押す。

La información que Usted elige (información que puede recibir a través del correo electrónico)

[Información de la gestión de riesgos y los desastres]

Aviso de las lluvias intensas, fuertes temblores y otros desastres

[Información de la vida diaria y la salud]

Aviso de la asistencia médica como enfermedades, la vida diaria y el entorno

[Información de los incendios]

Aviso de los incendios ocurridos

[Información de la seguridad ciudadana]

Aviso de las llamadas sospechosas y la presencia de malas personas

[Información de los sospechosos]

Aviso de la presencia de personas sospechosas

[Información de los desaparecidos]

Aviso de la desaparición de un niño o adulto mayor

[Información del esmog fotoquímico]

Aviso de la contaminación del aire

[Información de los eventos]

Aviso de los eventos de la Alcaldía de Ayase

[Información de la fecha límite de pago del impuesto municipal]

Aviso de los impuestos



- ★ La información de emergencias como terremotos, lluvias intensas y otros desastres naturales anunciados por la Agencia Meteorológica (gobierno) y la información sobre el golpe de calor se distribuyen automáticamente.
- ★ La traducción es automática. Es posible que la traducción no sea correcta.

■ Contacto

- Los que deseen hablar a través de un intérprete

TEL: 0467 70 5682 (Centro de interpretación telefónica, Alcaldía de Ayase)

[Idioma] vietnamita, inglés, portugués, chino, español, tagalo, coreano y tailandés

- Los que deseen hablar en japonés

TEL: 0467 70 5641

Correo electrónico: wm.705641@city.ayase.kanagawa.jp (División de Gestión de Riesgos, Alcaldía de Ayase)

あなたが 選ぶ 情報（メールで受け取ることができる情報）

【危機管理・災害情報】

強い雨や強い地震の揺れなどの災害についてお知らせします。

【生活・健康情報】

病気などの医療に関することや身の回りの生活・環境のことについてお知らせします。

【火災情報】

火事起きたときなどにお知らせします。

【防犯情報】

あやしい電話や悪い人がいることをお知らせします。

【不審者情報】

あやしい人がいることをお知らせします。

【行方不明者情報】

子どもや高齢の人などがどこにいるか分からなくなったことをお知らせします。

【光化学スモッグ情報】

空気が汚れているときにお知らせします。

【イベント情報】

綾瀬市のイベントをお知らせします。

【市税納期限情報】

税金についてお知らせします。



★気象庁（国）が発表している 地震や大雨などの災害に関する緊急的な情報や、熱中症などの情報については、自動で配信をしています。

★翻訳は自動翻訳です。まちがった翻訳をしてしまう 可能性があります。

■問い合わせ

- 通訳付きで話したい人

TEL：0467-70-5682（綾瀬市外国語通訳コールセンター）

【言語】ベトナム語、英語、ポルトガル語、中国語、スペイン語、タガログ語、ハングル、タイ語

- 日本語で話したい人

TEL：0467-70-5641

Mail：wm.705641@city.ayase.kanagawa.jp（綾瀬市役所危機管理課）